

Izado de banderas en Torrenostrera

TORREBLANCA
EL 7 SET

Torrenostrera celebró el tradicional izado de banderas azules en sus playas con un acto al que asistieron el alcalde de la localidad, Juan Manuel Peraire, y los concejales, José Antonio López, José Vicente Rubert y Manuel Persiva.



Cerca de 40 socorristas velan por la seguridad en las playas de Alcossebre

Las playas Carregador y Romana cuentan con dos puntos adaptados para minusválidos



ALCOSSEBRE
EL 7 SET

Con el comienzo de la temporada estival las playas de Alcossebre están listas para recibir a los miles de turistas que, cada año, eligen este municipio para disfrutar de sus vacaciones. Además de la calidad y del buen estado de las playas, el Ayuntamiento ha realizado un esfuerzo importante en seguridad, contratando a un total de 37 socorristas que vigilarán nuestras costas y velarán por la protección de los bañistas. Todos los puestos sanitarios están dotados con material de última generación para intervenir en situaciones de emergencia, además de una UVI

móvil, ambulancia S.V.B, moto acuática, dos embarcaciones y un quad de rescate. Hasta finales del próximo mes de septiembre, estos profesionales vigilarán nuestras playas desde las 11 de la mañana hasta las 20 horas. El alcalde de Alcalá, Francisco Juan, destacó "la importancia de garantizar la seguridad en nuestras playas, poniendo a disposición de los bañistas equipos altamente cualificados que velen por su integridad". Asimismo, señaló que "seguiremos invirtiendo en mejorar las condiciones de nuestras playas teniendo en cuenta que se trata de uno de los principales recursos turísticos del municipio".

Nearly 40 lifeguards are keeping watch on Alcossebre's beaches

The Carregador and Romana beaches have two access points for the disabled

ALCOSSEBRE
TRANSLATE: BRENDA CUNDELL

Summer has already started and on Alcossebre's beaches they are ready to receive the thousands of holiday makers who choose our town to enjoy their holidays each year. As well as the quality and good condition of the beaches, the Council has made a great effort to improve safety, taking on a total of 37 lifeguards who will watch over our coasts and provide protection for swimmers.

Every Red Cross station has the latest equipment for emergency situations, as well as there being a mobile UVI (Intensive Care Unit), SVP ambulance, jet ski, two boats and a rescue quad. These professionals will be guarding our beaches from 11am to 8pm until the end of September. Alcalá Mayor, Francisco Juan, emphasised that "it is of the utmost importance to guarantee safety on our beaches, by making available teams of highly qualified people to keep watch for the safety and well-being of swimmers."

Ya se trabaja en la construcción del campo de fútbol de Alcossebre

ALCALÀ DE XIVERT
EL 7 SET

Las obras del campo de fútbol 7 de Alcossebre ya están en marcha. Estos días se ha realizado la excavación y los movimientos de tierras y se ha cimentado el muro que rodeará estas nuevas instalaciones deportivas. A principios de junio, el Alcalde de Alcalá, Francisco Juan y el concejal de Deportes, Ricardo Aguilar visitaron estas obras que en breve permitirán a los jóvenes de la localidad disponer de un nuevo campo de fútbol que contará, entre otras cosas, con césped artificial.



Work has started on the Alcossebre Football Pitch

ALCALÀ DE XIVERT
TRANSLATE: BRENDA CUNDELL

Alcalá Council has already started work on the Alcossebre 7-a-side football pitch. Excavation has been completed and the soil removed and now the wall around the new sports facility is being cemented. The Council expects the

ground works to be completed by the end of this June. Recently, the Mayor of Alcalá, Francisco Juan, and the Sports Councillor, Ricardo Aguilar, visited the site which will soon provide a new football pitch for the young people in the town, with, among other things, artificial grass.

MI VIDA COMO ERIZO

Por Tomas Torres

A divinis



Tomar algo de perspectiva te hace ver con mayor claridad las cosas. Cuando tomas 9.237, 34 kilómetros de perspectiva, la claridad... la claridad es increíble, señores míos. No están ustedes para saberlo

ni yo para contarlos, pero aquí estoy, pensando en cosas que no debería decir en voz alta, y mucho menos escribir y difundir. Pero es la reflexión sobre la propia experiencia la que da sentido al camino recorrido. Llamémoslo ajustar cuentas antes de pasar página.

Para hacerlo corto, lo que uno cree que es lo mejor para una sociedad, no siempre sale bien. Lo mejor no siempre es lo que la sociedad necesita, ya se sabe, eso de que los gobiernos son el reflejo de las sociedades que los eligen. Cuando no los eligen, acaban siendo a la inversa, los gobiernos acaban reflejando las sociedades que dirigen, por aquello del mimetismo o por hacerse querer. Como dijo Marx, Groucho, no se vayan a equivocar, los políticos aplican aquello de "Estos son mis principios, pero si no le gustan tengo otros". La cuestión es caer bien, no ser el malo de la película y echarle la culpa al cha-cha-cha. De todo eso, cada cual ha de saber la responsabilidad que tiene, que no es poca. De cualquier caída en desgracia, el caído suele tener tanta culpa como el que lo arroja al abismo.

Podría ser un efecto secundario del chile colorado, del tequila o del sol, pero a momentos le da a uno por pensar, hijole, ¡y piensa uno cada cosa! Debe ser la imagen que tengo de esta ciudad, de casas bajas que se extienden hasta donde alcanza la vista, con cipreses que salpican ese mar de tejados, muros blancos y depósitos de agua negros, que le dan una apariencia de cementerio mediterráneo, sereno y apacible.

Es curioso considerar a esta ciudad, en el estado más violento de México, como un gran cementerio, curioso de verdad. En esta tierra, la vida y la muerte son tan rápidos y tan domésticos, me refiero a la muerte con mayúsculas, la de ra-ta-ta-ta y acabas hecho un guiñapo con la cara pegada al suelo, que visto tan de cerca se convierte en el suelo más duro, caliente y sucio sobre el que habrás estado en tu vida.

El valor relativo de la vida, de la posición social, del dinero y del poder. Lo que nos iguala la Parca, te conduce a entender lo que los clásicos ya sabían "Vanitas vanitatis et omnia vanitas". Investidos de honores, de poder, de dinero o de talento, solo somos un fardo de carne mortal que se empeña en aullarle a la luna, como si se pudiera subir en todos esos honores, poder, dinero y talento para cogerla con la mano.

Descubrí por casualidad, leyendo atroces artículos de la amarillista prensa mexicana -fíjense que se puede extraer algo bueno del texto más infame- el concepto del Hibris, Hybris o Htubris, que me llevaron a una inspiradora teoría sobre la Némesis de la creatividad del historiador Arnold J Toynbee. Según este señor, su teoría explica el colapso y la consecuente caída de las civilizaciones, ahí es nada. A mi juicio, explica parcialmente lo que he vivido, y ya me está bien.

Según Toynbee, la evolución de las civilizaciones, para superar sus problemas, busca unas respuestas que llevan consigo una peligrosa autosatisfacción de la minoría creadora que los han resuelto. Lo que es lo mismo, que cada vez que suena la flauta, estamos más encantados de habernos conocido y nos miramos con mayor arrobamiento los vestigios de nuestro cordón umbilical. Como si fuéramos infalibles, superiores e inmortales.

El pecado de la autosuficiencia y la arrogancia de los que ostentan el poder es la Hybris, y se la hace pagar la Némesis, que acaba por pasarle cuentas al Napoleón, Castro o politiquillo de turno. Y a la minoría creativa que les pone en la cima, también, de botana, la Némesis le da lo suyo... y a veces hasta lo de su primo.

La teoría de la Némesis de la creatividad contempla dos variantes, activa y pasiva, idolización y la hybris. La idolización hace que se duerma en los laureles por ser tan alto, guapo y cargo electo que no ven errores en su gestión, aunque se caigan dentro de ellos. Cuando se está tan pagado de uno mismo, se reemplaza al guerrero individual por la falange y después por la legión. Muere el individuo. La otra variante es ponerse a hacer cosas como loco, más allá de la propia capacidad, haciendo ver que se está trabajando en todo momento, aunque no sea necesario. Buscar una justificación en la actividad, cuando no se tiene otro argumento. De ahí, el camino al desastre, la revolución o la monstruosidad social.

Uno ya no cree en los cuentos, ya no creía antes y ahora menos, cuando en los periódicos de aquí te llevan una cuenta monstruosa de bajas, que cada año supera a países en guerra como Irak. Los cuentos, que no tienen por que perderse mientras quede un niño sobre la faz de este maldito planeta, no son para los descreídos como yo. Tengo que echar mano de León Felipe para explicarlo, recurriendo a su poema "Sé todos los cuentos" Yo no sé muchas cosas, es verdad. / Digo tan sólo lo que he visto. / Y he visto: / que la cuna del hombre la mecen con cuentos, / que los gritos de angustia del hombre los ahogan con cuentos, / que el llanto del hombre lo taponan con cuentos, / que los huesos del hombre los entierran con cuentos, / y que el miedo del hombre... / ha inventado todos los cuentos. / Yo no sé muchas cosas, es verdad, / pero me han dormido con todos los cuentos... / y sé todos los cuentos.

A mí, los de la hybris, los del mal de altura, los semidioses terrenos, me han contado muchos cuentos. Si a mí me lo preguntan, ser la conciencia de un mediocre es como ser una fregona, estás en la fiesta, pero solo para recoger la mierda que hacen otros. Ser el Pepito Grillo de un político, es tener una fecha de caducidad demasiado corta. Si Pinocho en lugar de una marioneta de madera, hubiera sido un político, Pepito Grillo se habría tragado el paraguas y la chistera al tercer consejo que no le gustase al jodido muñeco.

Cassandra, Paris, Heracles, Prometeo, Sísifo, Jason o Edipo, los que se regocijan en el efímero status quo de ser el que está arriba sin haberlo ganado, del que sigue en pie al pasar la ola que se llevó a los mejores, del que se mantiene, sin saber como y por que, en el lado que no quema de la sartén. A todos aquellos a los que Némesis devolverá a los límites que cruzó para desafiar a los dioses, de un plumazo. De la noche a la mañana, a más de uno le sorprenderá lo alto que llegó desde tan abajo. Tendrá la terrible certidumbre de lo bajo que estaba y los pocos méritos que le llevaron al éxtasis.

220 niños se inscribieron en la Escola d'Estiu en Alcalá de Xivert

ALCALÀ DE XIVERT
EL 7 SET

220 niños participan en las actividades organizadas por el Ayuntamiento para el verano, en la Escola d'Estiu que se inauguró el pasado 1 de julio en Alcalá de Xivert. Las actividades que se desarrollan giran entorno al mundo del teatro. Además están previstas salidas a la playa, juegos, talleres, excursión a un parque acuático y acampadas, entre otras muchas cosas.

El Alcalde de la localidad, Francisco Juan ha explicado que "con l'Escola d'Estiu, los niños tienen la oportunidad de disfrutar con actividades de ocio acorde a sus edades, aprovechando el tiempo libre que tienen en sus vacaciones escolares. Además, supone una ayuda para los padres que trabajen en verano". L'Escola d'Estiu tendrá un horario de 10 a 13 y horario especial de 8 a 14.



Alcalá opens the Summer School

ALCALÀ DE XIVERT
TRANSLATE: BRENDA CUNDELL

Alcalá Council has opened this year's Summer School. The aim is to give the youngest children a choice of leisure activities which are entertaining and bring them together with other children during their school holidays in July. The activities are based on the world of theatre. There are also plans for trips to the beach,

games, workshops, a visit to a water park and camping, among many other things. Local Mayor, Francisco Juan, explained that "with the Summer School, children have the chance to enjoy leisure activities suited to their ages, taking advantage of the free time they have in their school holidays. It also provides help for those parents who work during the summer." The Summer School started on the 1st July, between 10.00h and 13.00h, and on special occasions between 08.00h and 14.00h.